

中華民國三十年十一月十二號 (星期三) 新聞紙第三卷第一百六十四號

年九月廿四日

紐約時報載東京電。東京廣知報昨稱。中亞細亞鐵路調查委員會開會時。將討論建築從東京經中亞之柏米爾高原而達德京柏林之新鐵路。此路建築費估計約十二萬萬日圓。長凡一萬英里。全程行車時間十日。至若主持此路之建築者爲誰。及款項將出自何方。廣知報均未說明。但謂此路係自東京至包頭或西安。經甘肅省及喀什葛爾。入柏米爾高原。過卡不爾與特希蘭。而接駁伯達至柏林之鐵路云。

紐約十壹日電。倫敦昨晚播音。謂在沙比亞之德軍司令。向撤退匪游擊隊求和。但游擊隊首領密沽魯域氏。要求德軍隊除駐壹部於巨哥首都標爾古列外。其餘要完全撤出巨哥境云。

味本；爲麥麵等化製而成
・滋養料其富。凡一切穀菜
羹湯粉麵。於煮熟時。稍加
味本和勻。其鮮甜甘美之味
。確無倫比。且有益衛生。
開胃滋補。

味本；製造方法最新。百
分純淨。其色潔白。其質浮
鬆。其味鮮強。凡用過者。
均稱爲獨一無二之優等味粉
每罐卅兩定價六元五毛
廉價每罐五元七毛五仙
美國市加哥古利富出品

獨家經理 埠 **國信公司**

加拿大 Bakeries Ltd.

KUO KONG SILK CO.
27-BENDER ST. 國光公司 髮絲 VANCOUVER B.C.

本公司志在多銷中國絲髮以利抗戰凡買下列之中國絲小衫一件或絲布價值十元者均贈送價值一元之三條庄美術絲巾一盒多買多贈既享權利又可救國仰我愛國僑胞多多賜顧爲感

贈品



雪白中紡說衫	每件五元九毛五	全上廿八寸潤中紡	每碼壹元八毫五
雪白大紡說衫	每件六元七毛五	全上三十寸潤大紡	每碼壹元九毫五
雪白加重大紡說衫	每件七元五毛	全上廿八寸潤加重大紡	每碼壹元九毫五
黑重柳條大紡說衫	每件七元九毫五	全上廿八寸柳條大紡	每碼貳元壹毫毛
雪白小花文華綢說衫	每件七元半	全上廿八寸文華綢	每碼二元二毫五
黑重小花文華綢說衫	每件十一元	全上廿九寸文華綢	每碼二元九毫五
各色文華花綢	每碼壹元九毛五		
各色文華花緞	每碼二元九毛五		
各色帷幃綢	每碼三元五毛		

贈送期 由十一月十五日起至十一月卅日止
外埠顧客在期內發信均可生效

〔一〕請貯蓄盈餘
欸既貯。則君
之前途穩定矣。
故祈勿以存欸過
少而遂未開始貯
蓄。本行最低之
貯蓄限額。僅爲
一元。君如願爲
本行顧客。本行
司理極表歡迎

賚路銀行

請貯蓄盈餘

賚路銀行

請貯蓄盈餘

▲**有好園出頂獨市生意**
啟者。弟有一園離委件埠二英里路
遠。一十九個的架。地方肥沃。有
大小抽水機二副。驢馬。住屋。馬
房。玻璃屋仔。大小土庫。馬車。
井田中用具。無一不備。價銀相宜
。如有親朋欲營斯業者。請移玉步
到來面商。勿失此良機也。

CHONG LEE YUEN
P.O. Box 48
Weyburn, Sask.

黃一平醫生

醫務所設在片打街西門牌二十一號(廣東街口對面)電話仔哩二一五

Chinese Herbal Dispensary, 21 W. Pender St., Vancouver, B.C.

黃一平

專醫

醫生

外感傳裏 久年胃脘 久年胆石 久年筋骨痛 氣積血積 陰陽惡瘡 皮膚濕毒 虫行蟻咬 婦人調經 兒童各症 愛男生男 來函問症 空函不答 外埠買藥

傷寒百病 久年心痛 久年風濕 寒積熱積 瘰癧陰疽 久年頑癬 歷節諸風 內外各症 胎前產後 無不全愈 愛女生女 筆金二元 諸君見諒 郵費自理

自製

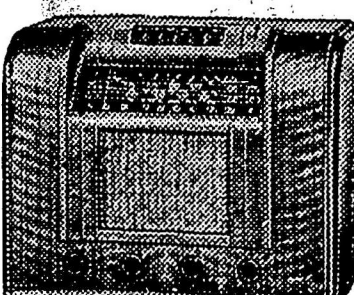
久年胃病丸 內消陰疽丸 特效糖尿丸 補血藥水 神效眼藥水 內消疳漏丸 久年風濕劑 丈夫還少丸 佛心藥水 風濕藥丸 珠珀犀黃抗毒丹 特效皮膚濕毒藥膏 腎虛夜尿劑 立止牙痛藥水 特效皮膚止癢藥膏 特效燙火傷藥膏 脫痣藥水

每盒五元 每盒五元 每盒五元 每樽二元 每盒壹元 每盒壹元 每包壹元 每盒二元 每盒二元 每盒五元 每盒五元 每盒五元 每盒二元 每樽五毛 每盒二元 每盒壹元 每樽五毛

「藥品詳解印備函索即寄」

雲高 中 原 興 華埠

JONG YUEN HING CO.
112 PENDER ST. E. Pacific
VANCOUVER, B. C. 9942



◎常有
各種收音機
電器具電燈
胆平沽
接理修整收
音機兼裝電
火判工包料
特別相宜如
蒙惠顧隨時
應命電話
辟矢役
九九四二
馬開錫啟

中外各埠藥房商店均有代理
 總發行香港德輔道中 壹六八號
 國信公司 元發公司
 裕隆德記 元發祥
 活生行 金利源
 萬育堂 潘生源

又有一隻倭船失蹤

上海拾二日電。同盟社稱。接漢城電。高麗交通部。謂日輪壽丸。於(二十日十三時)被俄水雷艇沉。查該船自十月廿七日以來。踪跡杳然。

倭賊在河南放毒氣

東京拾二日電。路透社華盛頓訊。河南日軍。不堪華軍壓迫。紛紛潰竄。但日軍又用毒氣。施放毒氣。以阻華軍進攻。現英法對日方此舉。認爲違反戰時國際公法。

俄天氣劣阻德運輸

莫斯科拾二日電。莫斯利電台是晚播送。俄國天氣劣。道路不通。德軍已放棄一切機械運輸。改用人力與馬運糧。

英美對倭已有辦法

英京拾二日電。外國外交界稱。謂日軍如犯雲南。希圖截斷滇緬公路。英美在遠東。亦即有一致行動辦法。

緬首相往見美總統

里本十二日電。緬甸首相烏瑞。昨午由里本乘大西飛機飛往。開赴美國與加拿大。希望與美總統羅斯福會面。

芬不納美停戰警告

芬蘭京十二日電。芬政府對於美國之警告。今日作一婉詞之答覆。大意謂芬蘭非好戰。不過要完全達到自衛之目的。以防將來禍患而已。芬外部機關報載。芬之軍事行動。絕無受德國或納粹之支配。芬人甚望美國不可誤會云。

德軍欲斷俄北交通

柏林十二日電。德軍發言人昨夜稱。德軍兩軍由沙姆向北前進。希圖斷絕俄德蘇聯之交通。使英白海之接濟停頓云。

德敗回拿河西岸

卑魯是夫十二日電。莫斯科附近大寒。氣候已降至冰點上。德軍因之不能活動。俄軍亦開始進擊。昨星期二。俄軍乘機反攻。逐德軍敗回拿河西岸云。

德將軍三名被殺

倫敦十日電。莫斯科播音。俄游擊隊在李寧格列區殺德高等將領三名。一名爲好爾打將軍。一名爲明頓將軍。第三名則未能証實爲何人。德高等指揮官名單內有好爾打將軍之名。但無明頓將軍之名云。

威奇對歐播音演講

紐約十一日電。共和黨領袖威奇氏。是以短波對歐洲廣播演講。謂

美飛機廠之生產能力

治下土地相持。信譽年之間。當更能三倍於德。同時空權海權。均屬於我。勝利即速可期。

法擬自毀招標地港

威特十一日電。法殖民地秘書普列頓。由提地飛回威特報告。謂擬將該處里蘭港之鐵道及船塢炸毀。因該處形勢有失陷之虞。故欲於英軍未到前毀之。

保之車船人員入伍

梳非亞十二日電。當局是晚通告。凡屬保加利亞鐵路。海運與航務公司人員。一律編入軍隊。(按保加利亞現由軸心國佔領。保國北部之潘那。已成爲軸心海軍根據地)。

美工黨風潮轉趨嚴重

華盛頓十一日電。昨星期二夜美「CIO」會因反對美總統之國防仲裁制強行罷工。工人罷工潮。致該會在國防仲裁部之委員七名聯同辭職。該會有會員三百萬。如是星期六日不能解決。將有新工潮發生。情形甚爲嚴重云。

菲總統有復選希望

馬尼拉十二日電。菲律賓總統。葛尼尼拉有一半票選他。在其本省則有九成入選他。其對於競選者。亦有二區內佔勝云。

英又擊沉軸心船艦

倫敦十二日電。海軍部宣布。英國潛艇在地中海擊沉軸心之交通。昨又傷沉德國之船隻。統計擊沉內沉軸心各級船十六艘。重傷二艘。沉意大利驅逐艦三艘。重傷二艘。德意軍隊身魚腹者不計其數云。

少年急智救一女孩

曉連拿十二日電。十四歲少年斯連氏。與那斯頓父女三人乘騎出遊。途遇三百磅之鹿。乃將之圍困爲戲。不料鹿發怒。向一十歲女之坐下馬進攻。馬驚將女拋落地。鹿即向女襲擊。正危險之際。該急智少年。將鹿套住鹿角。女孩方免被鹿所傷。女父即往附近一槍將鹿槍斃云。

駕駛失蹤得慶生

珍琴埠十二日電。亞細亞加德管理員五日。由舍路駕駛飛機往化崩失蹤。昨已由飛機師明發現其在巴梨河岸。乃擲下食糧。復由第二機運汽油往他。據稱因汽油缺乏云。

倭對美撤駐華軍意

共同社東京電。關於美國宣佈準備撤退駐華美軍之問題。日本官方。不肯發表評論。但據消息靈通者稱。日本于不久以前。曾提議歐戰各

本埠新聞

赤坎百谷崗光復後

本埠同安公司。頃接港商黃定波飛郵。報告開平縣屬之赤坎。百谷。蜆崗。等區淪陷。及光復後之地。情形甚詳。茲擇要錄如左。敵僞于九月廿四日上午到赤坎。即分兩路。長驅直入。一由沙地入樓羅。經儒艮至茅崗。佔據茅松樓。一由水路直達百谷。轉回百谷登陸。隨即佔據百谷山之鳳凰以爲營地。并分一小隊至咀頭村前。見我團隊有備。不敢冒犯。乃退回百谷。至廿五日下午。敵僞再由水陸並進。至蜆崗。佔據天堤樓。拾劫廣益。廣怡源。滙祥。等舖戶廿餘間。及附近之蓮子果某樓。惟其他村落。尚幸安全。廿六日敵乃退回百谷。至廿九日我援軍趕到。相繼光復。失地。查百谷鄰近各鄉。如齊塘。北降。順德。黃烈。等均幸安全。而原山鄉則除豐盛。圓山仔外。餘亦均安。查遭難各鄉之損失。則以儒艮胡姓之涼水井。邊嶺。牛毛嶺。及和塘。等村爲最重。聞該等村除物資被劫一空。婦女亦被姦淫。茅岡鄉之上洞雖安。惟下洞之古樓。翠頭。白石。松山。舊屋。安興。等村亦被搶掠。原山鄉之豐盛。林林。及徐姓之三圭。等村被劫過半。尤以豐盛之保安樓損失最重。且因位於百谷山麓。被迫代敵造飯。送往敵營。是以各該村之婦女。亦盡被姦淫。而代敵造飯之男婦數人。則被村人處罰。以示懲儆。百谷墟被劫附近之住宅三間。船艇數艘被焚。均利。興源。兩舖。被土匪搶劫。餘幸均安。敵去後提獲匪數名。係下坡。蝦邊。等村人。又聞百谷未陷前。鄉民驚慌異常。分向恩平逃避。當各舖戶搬運貨物忙之際。突有石井人黃炳輝乘機搶劫。致被團警當場鎗斃。赤坎被燒舖八間。天和。南興行。萬祥。滙祥。等數十間被洗劫。尤以天和損失最大。而萬祥。二源。則各被害一命。附近鄉村亦大多被劫云。

失業保險辦事處之近訊

坎拿大失業保險委員會。駐雲埠辦事處。開辦於考街夾喜市街。及在片打街西三百號。辦理全埠詩省及天江區之失業保險云。

亞柏文士庫底可作寓所

昨市建設調查員客吉氏。向市建設委員會提議。修正市建設條例。俾亞柏文士庫底。可將三分之一作寓所。以應付城中房屋之缺乏。聞市會擬請向市制區委員會徵求意見云。

獎助被毀最少之學校

據市教育消息。全市各校學生。於十月月份購買戰時貯蓄郵票。統計一萬三千一百五十二元貳角五分。較去年同一月份之七千一百廿七元二角五分。每年各校被毀之玻璃窗。損失達一千五百元。是以教育當局可提議。任何校之玻璃窗被毀最少者。則給與獎品云。

本埠演劇團演戲消息

●本埠演劇團演戲消息。昨晚(廿二)晚。演「飛行火槍」。動作俱妙。今晚公演南唐故事佳劇「劉金定斬四門」。二本。文華妹主演。劉金定。扎脚。桂名揚飾高君保。紅光光飾趙美蓉。劇情離奇。變幻。治諸觀。又得全班藝員佐演。非常悅目。演至夜探金定而止。連日乃續三本云。

普濟慈善會募捐之近訊

據普濟慈善會募捐辦事處報告。截至星期一止。計共捐得十七萬六千九百卅元云。

各埠新聞

達權總社紀念餘聞

維城函。本埠達權總社。昨委代表林林。出席滿地參加全加洪門致公堂第十屆親親與達權社第五屆達權總社順派選各埠宣傳堂社務專員司提提。陳耀耀兩君。公畢即席議決案多宗。并有都城洪鐘報推銷公債專員李瑞門君。臨臨參加。與各埠達權社派來之代表諸公。宴會。非常歡洽。至昨該總社。各人聞風而起。加以盡量認購。同日晚。李君不惜時間。亦到場參加。三總部聯席會議。并勸銷公債。當場議決。致公總認購六十元。達權總社一百五十元。總幹部三十元。各人認購十元以上者。極力。現仍繼續勸銷。希獲優越成績。可知洪門人士。擁護李君及熱誠于報務也。聞李君不日赴坎拿大失業保險委員會。駐雲埠辦事處。參加達權社六週年紀念大會云。

黃麗芳即係黃義華啓事

啓者。鄙人因本年三月十三不幸遭案。屢蒙各親友來函垂詢及種種代勞。足見有親愛之心。鄙人實深銘感。但該案自發生以來。初由小衙而至大衙。及經城埠五府衙。雖歷如許週折。幸得法官明察秋毫。現已將案批消。故特登報敬告親友。祈釋綺念。並鳴謝。

新亞旅社

HOTEL SUN AH
[電話] PHONE MARINE 9064
100 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本社設在華區。位居適中。房間空氣。床褥潔淨。暖氣熱水。非常充足。各界僑胞。往來駐宿。長住暫居。携隨行李。一切週妥。取價特廉。輪船車票。服務代辦。如蒙垂委。竭誠歡迎。司理關邦健謹啓

本旅社設在域多利埠贊臣街。地位鄰近華區。出入異常便利。房間傢私華麗。空氣光線充足。床褥雅潔。水喉常熱。嚴寒時候。暖氣備設。招待殷勤。房租克己。僑胞惠顧。無任歡迎。司理關邦健謹啓

摩登旅社

MODERN HOTEL
551 Johnson Street
Victoria, B. C.
[電話] PHONE EMP. 1024

本旅社設在域多利埠贊臣街。地位鄰近華區。出入異常便利。房間傢私華麗。空氣光線充足。床褥雅潔。水喉常熱。嚴寒時候。暖氣備設。招待殷勤。房租克己。僑胞惠顧。無任歡迎。司理關邦健謹啓

芳齡六十女衣店

★及時行樂 宜購新衣
本店衣裳華麗。款式趨時。各種大襖。毛襖。絲衣。帽。襪等。應有盡有。況且多數衣服。係在本店工場裁縫。是以價廉而物美也。歡迎銀期交易。簡單而且廉平。

每星期僅充壹元二毛五仙	預先穿著新衣裳
普通襪	拾五元九毛五起
毛領襪	廿九元五毛起
皮草襪	五拾九元五毛起
女服	式元九毛五起
女帽	壹元九毛五起

Sweet Sixteen
137 W. Hastings Street
(Next to Woodward's)
927 Granville Street
2438 East Hastings Street
2315 Main Street

達權總社通告

啓者本總社社長岑永和君前因事告假離埠今已事畢回埠由副社長蔣正社長權交同岑君接理視事合行通告仰各社知照

新運到

送禮貨品	糖薑枝干
絲巾搭巾	磁器花罈
生薑馬蹄	竹筍苦瓜
牛庄綠豆	九江芝麻
從化生油	錦盒茶葉
十淨絲苗	頭號絲苗
二號絲苗	鮮明鮑仔
釣片鱸魚	批發相宜
各樣鹹魚	樣樣充足
貨物俱備	極表歡迎
如蒙惠顧	

雲廣萬生莊謹啓

譚公爺廟靈籤

取者域多利埠譚公仙聖靈顯赫凡各埠梓里欲求靈籤及求良藥醫治者請照西文地址付來得收無誤當即將靈籤及付上藥到回春俾遠近僑胞有求必應

域多利埠譚公爺廟門牌
Yan Wo Society, P.O. Box 1152 Victoria, B.C.

訃告

哀啟者本總公所交際主任何才君不幸於民國三十三年十月四日酉時以病終於聖保醫院溘生於民國紀元前十五年三月四日子時享年四十八歲本總公所辦理喪事謹擇民國三十三年十一月十六日午時登點鐘在丹梨維街市黨館禮店出殯扶柩歸土恭屬

誼哀此訃

黃雲山總公所哀啓

通訊處 WONG WUN SUN
537 Main St. Vancouver, B.C.

李福專醫皮膚病跌打雜症限日痊癒

跌打刀傷癰疽瘰癧立止止痛神速奏效

必是良藥求佳一書必效可也

合
C.
冬
大
豐
圭
日

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

（著者霞舉）

噫。大千世界。人事紛紜。偷恬浮生若夢。若有若無。則一切富貴功名。財色利慾。皆可作溫嶠照人之秦鏡幻境觀。非特照出賴雲碧倩影。朦朧髣髴。若有若無。卽持以照世界上野心軍閥。黷武窮兵。發動戰爭。欲遂其虎噬鯨吞之迷夢者。原始反終。終歸滅沒。令後人哀之。有一世之雄而今安在之歎。彼侵略者作惡自斃。日暮途窮。回想前塵。當亦如鏡中幻影耳。當是時倣來國惡魔蚩尤等屢率豪姦隊。連陷君子國各區。因聶耳區依山爲城。環海爲池。豪姦隊不能飛渡。乃譴責尤尤劣師無功。改委蓋蘇文代其職。另組織鯨魚軍。此種鯨魚。山海經有記載。產於倣來國者。巨大如軍艦。魚身鳥翼。能飛能游。魚背可容二百人。飛游時兩翼發光。利於夜襲。魚口亦如巨廈。指揮官在魚口內。卽以魚牙爲欄盾。升降進退。該魚悉聽指揮。宛如活動戰船。亦蚩尤旗下怪物之一。但該魚能飛而不甚高。難越越城垣。是其缺點。然百十成羣。滿載妖兵而來。如朦朧蔽江。亦殊難抵禦。溫嶠據情報聆此消息。正憂無防禦之策。余自強乃代賴雲碧上條陳曰。敵方利用鯨魚戰兵。編練海軍。據聞此種妖魚龐大笨鈍。不能高飛。卽似我方之文瑤魚。祇容一二人乘坐。能飛翔入雲。我若組織海陸空飛魚隊。作戰時。空飛魚隊凌空下擊。海飛魚隊泛江兜截。陸飛魚隊四面合圍。彼龐然大鈍之鯨魚軍。必被吾困。此賴雲碧日前乘文瑤魚飛抵此間時。悟及是魚隊但能替代驪馬載人飛馳。更可編練成奇兵也。溫嶠嘉納其言。曰吾當轉陳於元首。尅期組織成軍。破敵可必。遂即過返首都萊金城。謁見幕收。代陳此策。

遜怕事的人。但她有時却具有愉快和仁慈的心境。

習慣用雙手合攏而立着的人。他們是有信義和是個機密的保守者。這類人大多數是屬於偵探的一類人物。

同樣地。「手」也是一樣可以表現人們底性格出來。指尖長而帶幼細的手。表示富有天才和敏於感覺。這類人大多屬於音樂家和美術家。

個人奔入月台逃去了。那個年輕女子。因傷中要害。在火車上流血而死。經過法官局認明是杜策小姐。是法國特務隊中之能手。

她之工作是防衛性的。她是反間諜受過嚴格訓練的女子之一。在間諜中爲間諜。她所追蹤的敵黨與預謀破壞者。在她還有調查明白。而能告發他們之前。設於中午在法京鬧市裡。跟他算帳。杜策是法國

中國人是善於談話的。請看下面一個故事。一個美國人。一個英國人。和一個中國人。在一起閑談。最後談起壹個有趣的問題。假使你不是現在之國籍。你將喜歡做那

至於眼睛也是測驗個性的好方法。如果眼睛是細小。而又十分貼近鼻子的話。那末他是個機警和智慧的人。同時又帶有詭譎性。不過有時也會很躁暴的。

灰色的眼睛表示有胆量有智謀。臨難不怕。勇于任事！

淡褐色的眼睛表示大方的風度。和高潔的精神。同時更有友愛的友誼。

有着棕色眼睛的人。大多數是慷慨好義的。他們會喜歡度着一個

一個國民呢。

那個美國人說。假使我不是一個美國人。我願意做一個挪威人。那個英國人繼之說。假如我不是一個英國人。我希望做一個美國人。

輪到那中國人。他不假思索地說。假如我不是一個中國人。我將慚愧於作爲一個人了。



彭慧賢

如果你想知道那人的個性。那末你可以從外表去看。當然的。假若你稍爲注意一些人們動靜。不用懸而好動。他會很親切津津有味的。無疑你便會知道。是個怎樣的人。因爲人的性格大多數是瑣碎的事情和行動中表現出來。這裏有幾個例可以給你測驗！

如果你看見一個女子在行路時

這表示她是誠實可靠和心地坦白的
人。普通的女子大多數是這樣的。

問諜逸話

一九三七年五月十八日。巴黎

一地下火車。將開到奧培拉站停下
三個不倫類之乘客。擠上前來。

燈花燦爛影搖紅。四射光芒耀故宮
貼耳今宵談密語。齊眉此日說長長

匠心淺抹朱豔。巧手高梳鬢碧瑩
嘉耦天成無與匹。好從閨閣表私衷

其二

經年蜜運兩情深。膠漆相投語素
燕爾新婚承母命。騰歡嘉禮會仙

因爲人的性格大多數是瑣碎的事情，他卻不大理會的繼續滔滔不斷的說和行動中表現出來。這裏有幾個例下去。

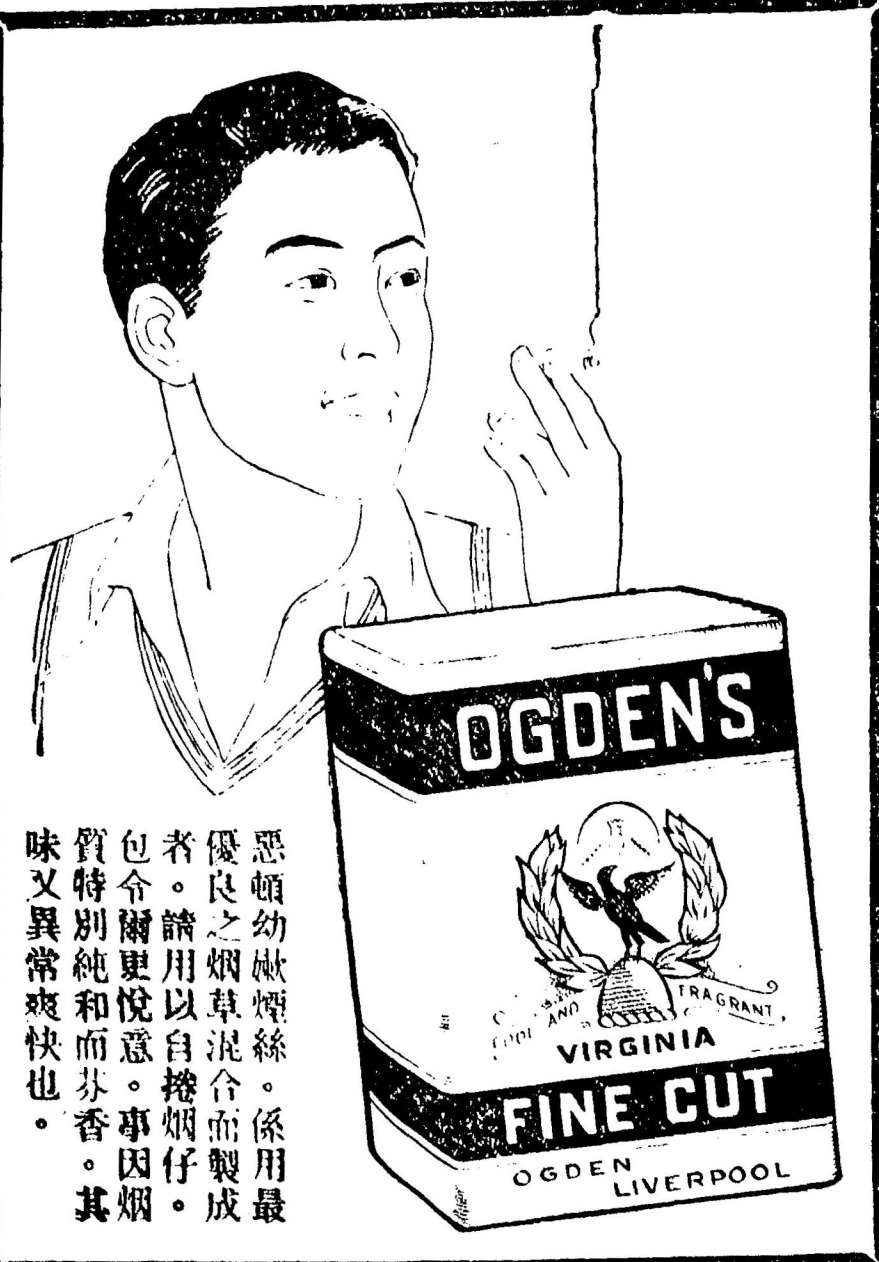
可以給你測驗！

如果你看見一個女子在行路時，三個不倫類之乘客。擠上前來。燕爾新婚承母命。騰歡嘉禮會仙。如果一個女子在立着時。足尖。像螞蟥般的遲慢。那末你便可以跟着。一陣毆扭。一個女人發出恐怖。書眉閣閣傳佳話。鼓瑟調絃叶好。常常向內彎的。這樣表示她是個畏。斷定她是一個胆怯。優游寡斷和謙。而劇痛之尖時聲。火車一停。那三。今夕蘭房雙影共。行看吉事夢相。

一九三七年五月十八日。巴黎 其二

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. Victoria, B.C.
P.O. Box 1155 Phone E.1631

新冬節貨品大
到行情印便
大宗



惡賴幼嫩煙絲。係用最優良之煙草混合而製成者。請用以自捲煙仔。包令爾更悅意。事因煙質特別純和而芬香。其味又異常爽快也。

司公限有弟兄匿歌
CORNETT BROS. LTD.
33 Hastings St. E. Vancouver, B.C.



★★★(看...請)★★★

「市別士打」靴	每對三元九角五
「佛化連」靴	每對四元九角五
代賣「華市磨」	每對六元六角
「亞市多利亞」	
「市李他」及	
化羅因」各種綢	
靴 每對由八元	
五毛至十五元	

雲高
華埠 館旅來寶
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Pacific 0647
Vancouver, B.C. Canada
七四六〇「佛矢辟」話電

寶來旅館 設在雲城
 片打街東 二五八號
 樓高五層 房間百二
 被褥鮮明 冷熱水龍
 四時順應 常居亦可
 暫住聽命 租價克己
 往來利便 向所讚稱
 僑胞賜顧 格外歡迎
 本旅館 謹啓

巡啓者本實業部定于十一月十五號開始分派三民樓實業股份第三期利息如有會員認到該樓實業股份者請携股票到本實業部處領收息欸幸勿遲延爲荷此佈

中華民國卅年十月卅一號啓

生隆棧藥材

煖腎還少丸 每盒五元
 主治命門火衰下元凍冷少年
 結婚精虛體弱腰痛頻溺等症
 三鞭補腎丸 小盒二元 大盒五元
 專治腎虧體倦耳鳴頭暈眼花
 尿後反滴誠爲補腎獨步之品
 皮膚止癢水 每樽一元
 統治皮膚濕毒紅粒紅點癢癢
 不堪無論何處將藥搽到卽止
 拔毒爛腳膏 每盒二元
 此膏端治遠年爛腳常流惡水
 久不生肌卽用此膏貼之卽愈
 夢遺滑精丸 每盒二元
 夜夢遺精丸 每盒二元
 無夢滑精丸 每盒二元
 心腹痛金丹 每樽二元
 小腸氣痛丸 每樽二元
 疏解濕毒丸 每樽一元
 化痰久咳丸 每樽一元
 外感止咳丸 每打壹元
 牛黃消毒散 每樽壹元
 爛腳消毒水 每樽一元
 久年頑癬水 每樽五角
 跌打吊瘀膏 每張五元
 驅濕追風膏 每張五元

曹統新藥行

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.

弟患喉症日甚一日會醫閉塞茶水不能下咽不言
不食已越星期徒用西法難愈絲毫內子親減十分
担憂于是事曹統新先生責舍診治先用藥薰開其
閉隨漸施藥帶出其涎內服湯劑數日便妥回念此
次之險苟非先生用藥之良縱非病死亦必餓死此
恩此德愧無可報特將經過情形表白藉表微忱

中山樂毅叩

719 20th St. Los Angeles, Calif. U.S.A.

弟于五月間初由脚眼腫漸上于膝及陰囊入腹
至心口痛十分驚駭急電曹統新先生付藥救治
見效快者內服脚腫丸外搽脚腫水連付四次幸而
藥到病除各腫已消心痛亦愈操作如恒不料禍不
單行至八月間又發風濕手足筋絡拘攣全身骨節
腫硬痛到乎吡吡之嗟行不得也哥哥之嘆又要求
曹先生出化寶止其痛消其腫用藥如粘劑回憶頭
場大病幸賴曹先生挽救殘軀無以為報僅繕數言
登諸報端以銘謝悃

胡持榮恭頌

W. V. Ting, Rt. 2 Savannah Rd, Augusta, Ga.

◎立即止痛片 每打二元 雲時暈仆瀝油救急 揉食兼施便立甦 果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛	◎鴉標萬安油 每打四元 雲時暈仆瀝油救急 揉食兼施便立甦	◎立效扯氣水 每樽二元 喘咳咳嗽氣難舒 服此當然病可除	◎皮膚疥癩鹹難忍 頻搽此水奏奇功	◎皮膚止癢水 每罇一元二五 遍身粒毒蛇癬癩 服食此丸收效快	◎消粒解毒丸 一二兩二元五 小腸疝氣陰囊腫 頻服斯丸便見功	◎男子七疝丸 一二兩二元五 鬱憂暴怒核連珠 服此圖消勝剷除	◎牛黃消核丸 每罇一元 腎虛膜破耳聾鳴 購服斯丸功效靈	◎鹿狎耳聾丸 四兩庄五元 腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊	◎鴉標補腎丸 十二樽十元 恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形 睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康	◎補腦養心丹 四兩庄五元
---	--	---	-------------------------	---	---	---	---	--	---	---------------------

滿地可埠洪門堂社
▲各代表及司理名單
馬立發 林德輝 司徒德 王益
周家煊 李少華 周瑞麟 劉希霖
余和鳴 趙恩德 許一鳴 關國榮
蔣德夫人 周琪 譚期銑 雷學振
每元 每元 每元 每元
每元 每元 每元 每元

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
PACIFIC 0024
Vancouver, B. C.

司公限有貨雜利茂
MORLEY COMPANY LTD.
148-552 Fisgard St. P.O. Box 1164
Victoria, B. C. Canada.

王花仙水
品佳禮送貨國
版出刊季冬情行貨國

知中國人殺王
中國殺人王初到三藩市全集
一卷講晒每册沽二毛五
跌打風濕膏藥每張二毫五

Chantecler
CIGARETTE PAPERS
烟用楓地架
梨烟紙
則較易又耐
久。紙質潔
淨。柔軟。
又有膠汁。
一小包內有
煙紙兩卷。
請今日採購
之。

Gain Mon Sie
P. O. Box 1437
Quesnel, B. C. Can.

敬文氏
▲大贈送一律收銀八折
▲紅色蠶力丸 每盒百粒 原價五元 暫收三元
▲正強大器丸 試用壹元 雙料五元 加料拾元
▲丈夫奇丸 雙料五元 試用壹元

香港凍結國幣存款
▲不得自由提取或匯往上海
▲合法支付須向統制局申請
▲家用匯款每月限五百元
▲訪外匯款每月限五百元
▲關於條例之各種問題 史氏首肯
鄭重聲明 此例乃與中國政府合作
訂立者 記者繼聞「關於條例」之
「第一條規定 以支票 匯票
電匯 或其他匯票 付予自由中國內
之銀行 但匯款額每月不得超過現
行規定之家用匯款 是否即日前公
佈之國幣一千五百元之限制 氏
答曰「然」問「政府既限制提取
中國法幣匯往上海 是否亦限制携
帶中國法幣現鈔出口赴滬」答
「此例祇適用於存在銀行存款 至
於現款不受其約束」問「在我
中國金融界 有銀行與銀號之分
但英文祇有銀行(BANK)一字 然
則該例是否亦適用於銀號」答
「在英文「銀行」一字 包括銀號
在內 故存在銀號之中國法幣存款
亦受此例約束 記者訪晤中國銀
行經理鄭鐵如氏 叩詢以今後提取
國幣存款手續 據鄭氏解釋 根
據現在港府頒佈之新法例 今後如
欲向各銀行提取國幣存款 必須由
中國銀行經手 譬如欲向某一銀行
提取國幣存款 先通知該銀行 由
該行發予票據 著其轉向中國銀行
聲請提取 而該銀行同時將其人欲
提之款額 轉入中國銀行賬戶 俟
人乃憑據向中國銀行聲請提取 俟
以國幣存款換取港幣之辦法 則平
準基金委員會尚未有細則頒到 相
信在數日內 即可頒發與各銀行
至於欲以國幣存款購買國債 則此
乃幫助國家之舉 本行自無拒絕之
理 然是否附帶特別條件 則須
平準會之辦法頒到後 始能奉告云

廣東新聞
▲分由福和太平場等地北竄
經我李兩師分頭痛擊 十九晚北
竄一帶 發生砲戰 增城亦微聞砲
聲 敵經我阻截後 銳氣已失 現
已增派某師開抵前線 向敵掃蕩
十九晚敵傷兵三百餘 由廣增公
路開回廣州 同日辰刻 敵騎兵千
餘 由石龍轉開新城 分批向楊梅
驛 增城敵軍防我軍衣隊襲擊
已下令戒嚴 而連日廣九路方面敵
軍運 亦異常忙碌

大贈送一律收銀八折
▲紅色蠶力丸 每盒百粒 原價五元 暫收三元
▲正強大器丸 試用壹元 雙料五元 加料拾元
▲丈夫奇丸 雙料五元 試用壹元

注意注意者痛腰虛腎
認眞猛嘢四季能服
強精壯顏丸 每盒三元
小腸氣丸 每盒二元
腎虛丸 每盒一元
卓文氏聖丹 每盒五元
福機異寶磁石 每盒五元

榮泰公司啟事
本店製製臘味及常有
新鮮肉品發售。久已
膾炙人口。現因原舖
狹窄。特遷往喜市定
街東四百五十八號擴
充營業。男女僑胞。
尙希垂鑒賜顧爲荷。

籌建省營工廠倉庫
▲粵省維新會籌建工廠倉庫
及出品 特於某地籌設十五 二十
華井 省營工廠倉庫各一座 交由
建廳負責辦理 建築費約需五萬元
任若干人 由原任各工廠管理員調
任 如工作進行順利 下年春間可
望完成

樓酒僑華新
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

義泰公司莊
G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Canada
電話 PACIFIC 9853

中華總商會
啓者 本社謹擇于十一
月十三號舉行十四週
年紀念典禮屆時統請
各公總幹部 達權總支社
致公總分堂 洪門大小機關 各叔
父昆仲 貴臨指示禮儀
易勝榮幸
DART COON CLUB
P.O. Box 850
Kelowna, B.C. Canada.

代東
啓者 本社謹擇于十一
月十三號舉行十四週
年紀念典禮屆時統請
各公總幹部 達權總支社
致公總分堂 洪門大小機關 各叔
父昆仲 貴臨指示禮儀
易勝榮幸
DART COON CLUB
P.O. Box 850
Kelowna, B.C. Canada.

華僑總會實業部分派股息
啓者 本實業部定于十一月十五號
下午二時在總會大樓開會
分派股息 希各股東屆時
出席爲荷
支部分人敬約

聖占市旅館
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E., Vancouver, B. C.
Phone - PACIFIC 8826

趙社鴻
Dr. Frederick S. Chu
16 Hastings St. E.
Holden Building
Vancouver, B. C.

中興公司
Chong Hing Co.
214 Centre Street
Calgary, Alta.

奇花洗染
KEEFER STEAM LAUNDRY
Dry Cleaning and Lining Supply
238 Keefer St. Vancouver, B. C.
Phone PACIFIC 7940

加屬雲埠 醫生薛慶司理
本館洗衣 工作精美
穿著多天 依然華美
兼代修補 不另計費
一切服務 包令滿意
如未光顧 請祈一試
大小幫襯 歡迎不已
支店在維多利亞四號 245 Main St.
片打街代理處 炳記理髮所
〔中西價目表印備索即奉〕
(本店宜僱華廚一名)

天一堂
救星丸 每料一元
長春不老丸 每料一元
一掃光 每料二元
紫金丹 每料一元
活命靈丹 每料一元
爛脚靈膏 每料一元
奇異靈丹 每料二元

藥蝦壯根丸
每料十兩銀拾圓
救星丸 每料一元
長春不老丸 每料一元
一掃光 每料二元
紫金丹 每料一元
活命靈丹 每料一元
爛脚靈膏 每料一元
奇異靈丹 每料二元

西醫 耀邦 醫

本醫師必按症發藥限期全愈倘胞光顧無任歡迎

DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
PAC. 8610

立止夜夢遺精丸 每樽三元
參茸三鞭補腎丸 每樽五元
立消爛脚腫毒膏 每樽四元
風濕脚氣腫痛水 每樽五元
立止肚氣嘔吐丸 每樽三元
久年痔瘡腫痛膏 每樽三元
萬應痛科拔毒膏 每樽三元
內消瘰癧結核丸 每樽四元
皮膚瘡癤癰疽膏 每樽三元
立消紅雲血毒紅斑癩瘡散 每樽三元
本號兼做蘇杭杭衣專辦各國名廠布料精工製造中西時款服裝裝裱布衫褲羊毛線衫襪等俱全平賣理李華強啟

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver, B.C. Pacific 6578

花旗參 金耳環 蘭陳跌打 正神胆
兩廣中醫藥學堂 李錦傳內外方脈 雲南華安和堂 藥材發行參茸

西醫 耀邦 醫

凡傷風感冒筋脈曲症及痔瘡症者可來就醫

耀邦 醫

DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
PAC. 8610

JUNG YET SANG
258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

生機鍾醫

加拿大 補血固精丹 每料 貳圓

煖腎固精丹 式圓 貳圓

治精血虧損入門倒戈腎寒冷小 便後滴瀝痛足軟精神頹廢等病服完 一料包能見效非是妄言欺世請嘗一 試便知奇功

丈夫再造丸 貳圓

弱者可強微者可鉅腎無能者救星 補血固精丹 每樽三元

消痰止咳丸 每樽三元

消毒洗藥水 每樽二元

斷根枯痔散 每料二元

此痔散包能斷根一星期之久痔 頭干枯自然脫下永無復發

消毒王必消藥精 每料 三元

消毒者專消內蘊之惡毒也。所以無論新舊毒症。或 虫蟻蟻咬。或筋骨疼痛。或流膿或腫。或刺或痛。百 般惡毒。服盡一料。包能奏效。若無効力原銀奉還

東莞倭軍大捕居民

東區訊 東莞倭軍 自八月大舉換 防後 即圖死守各封鎖線據點 東 莞敵軍 經一再縮短防線 而莞太 路之白馬站 英村站等處 各駐有 敵兵約二百名 亦因我軍反攻莞城 於九月一二兩日 復將白馬 英 村各鄉倭軍 撤回莞城城防 由昨 月一日起 莞城倭軍執行大檢查 肆意逮捕居民 計兩日來捕去三百 餘人 附屬份子 亦有十餘人被捕 一時人心惶惶 而龍門石龍兩地倭 軍 亦同樣戒嚴 嚴防門與各鄉水陸 交通 現仍未恢復

克復三埠台城詳情

四邑我軍英勇反攻 克復三埠台城詳情 蒼城赤 坎倭兵 經我連日痛擊 屍橫遍野 銳勢頓挫 廿七日 我大軍分由 和平 尖石 鶴水矮嶺各處 向蒼 城外圍一帶倭軍包圍 另由冷水運 更樓宅梧 斜出水口 阻擊敵軍 鞏固衛城 敵因無法進展 廿 八日 仍在台山 三埠 軍水口 公益等處 趕築防禦工事 企圖久 據 並加緊劫掠物資糧食 源源運 回江會 我軍大反攻 乘勢向敵壓 迫 退集古兜山之團隊 亦調整補 充完竣 與正規軍取得聯絡 於廿八晚 發動大規模反攻 由台 東台西 夾攻台城 某某等師 亦 由某地向開平屬長沙 台山屬新昌 扶海 作大包圍反攻 台城郊外 整夜搏戰 情形慘烈 我英勇衝擊 一舉入台城 左右斬殺 台城城 內 敵屍疊疊如山 劇戰至天明 敵因傷亡太重 無可掙扎 乃狼 狽向台山廣海撤退 三埠倭軍 經 我分路痛擊 初仍極力頑抗 犯蒼 城部隊 亦復增援 激戰至廿九日 午 敵戰鬥力全失 且台城為我克 復 敵更退皇 乃向軍水口公益等 地 抱頭鼠竄 台城三埠 遂正式 為我收復 現我軍政當局 一面分 路向敵追擊 一面清理戰場 舉辦 急賑 (未完)

營業部啟事

本報兼接各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙。信封。信箋。券據。徵信錄。捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均 工作精美。印刷玲瓏。又接造印各圖章。計 價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

本報有最合餐館用的 膠紙仔發售價廉物美

十三益士庄壹元二毛五
廿五益士庄二元三毛五
四十益士庄三元五毛五

此告 白不 是至 詩省 政府 或酒 登載 局所

Joseph E. Seagram & Sons Ltd., Waterloo, Ont.

美盛金舖
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501 Vancouver, B.C.

十足金葉首飾
各廠大小鐘錶
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛

司理鄧洪隆啟
電話 二五〇一

請惠秋季報費與告白費

本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思 報費與告白費。茲又援例單往收秋季報 費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。 不吝惠賜。概予依數繳下。以資週轉。則不 勝感荷之至。

本報司理部謹啟

世界大旅館

世界大旅館 世界大旅館 世界大旅館

WORLD ROOMS
177 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

電話 辟矢佛 PA. 9035

羅達省新藥行
The Sun Co. [Dept. T]
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

諸君惠顧最好直接匯銀來本行但如不 便請將匯單加一毛五伸加拿大銀交 大漢公報入本行收目收條可作現銀用

風濕靈丸 每盒二圓
止百發百中每盒二圓

小腸氣靈 每盒二圓
主治小腸氣或痛或不痛或腫或癢或下 附近金即服即消等症屢驗

糖尿靈 每盒二圓
主治小便頻數或尿多或尿少或尿色 或尿味或尿臭或尿濁或尿有砂石或 或多或泡或久則危殆此丸治之奇驗

消粒止癢水 每瓶壹圓
主治皮膚癢 紅粒紅點 乾癢濕癢 疥癬 濕毒 汗斑 皮膚瘙癢 皮膚病 治 腳趾癢 濕毒 汗斑 皮膚瘙癢 皮膚病

痔漏藥 每盒壹圓
治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭 凸出血或腐爛或流膿或流血非常靈驗

養心健身靈 每盒壹圓
主治精神不足 夜多小便 下部寒冷 腰膝痠軟 手脚麻痺 耳鳴眼花

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造 專辦

各款中西服式零沽批發價其相宜

各國各廠時款出品絲綢羊毛線仔 等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

電話 Pacific 5716

聯活公司
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

諸君送禮注意！

本店送禮目錄現已出版 內容豐富凡絲巾搭巾 及男女衣裳等無不新奇 特異貨品既多選擇自易 加以服務週到付貨敏捷 絕對照辦務令滿意 此目錄計程於本月廿日 可寄遞到東方倘遠方本 店未有尊郵遞地址至未 有付到者如蒙承索即當 奉上

雲埠聯活公司啟

朱杏林堂丸藥發售

(一)燥熱咳丸 每樽壹元貳毫半
凡咳病之唇紅舌紅或舌有黃胎。口苦口干。咽痛胸痛 脇痛。咳嗽聲嘶而數。日多而夜少。或日咳而夜不 咳。咳出之痰。凝結成團。或黃或黑或青。或白而團 結。或干咳無痰者。此丸皆能治之。

(二)咳出痰血內傷丸 每樽 五元
肺臟伏熱咳出痰血。與夫肺癰肺痿等症。不論新病久 病。凡痰中有膿血者。此丸皆能治之。

(三)痰飲喘咳丸 每樽 壹元
凡痰中有膿血者。此丸皆能治之。

(四)百解丸 每樽 壹元
凡痰中有膿血者。此丸皆能治之。

(五)滑利便丸 每樽 壹元
凡痰中有膿血者。此丸皆能治之。

(六)風濕痛痺丸 每樽 壹元
凡痰中有膿血者。此丸皆能治之。

(七)婦科萬應丸 每樽 壹元
凡痰中有膿血者。此丸皆能治之。

(八)咳病鉤玄醫書 每部貳毛五仙
外埠寄費。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲 華埠打街東門外五洲藥房。

朱英三 雲華埠打街東門外五洲藥房

廣珍金店
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
PACIFIC 5816

本號常備各款中西。新穎首飾

華路布 價由 七五起

最近又辦到大帮壹九四一年各著名公 司新款手鐲。袋鍊。如布路華。金利。瑞 瑞士。等公司出品。價錢相宜。瑞士 公司手鐲十五粒石。男裝由八元九毛 五起。女裝由九元九毛五起。

UNITED DISTILLERS LTD.
VANCOUVER, B.C.

舊友原是好友

UDL是可燒酒即為君歷年所稱讚之 美酒乃在雲埠蒸餾為加政府監製足證為 久藏純酒也。

五星麥酒。倫敦乾酒

十三益士 壹元二五 十二益士 壹元壹五
廿五益士 二元三毫 廿五益士 二元二五
四十益士 三元五毫 四十益士 三元三五

【載登所酒或府政省是不白告此】

朱杏林堂丸藥發售

(一)燥熱咳丸 每樽壹元貳毫半
凡咳病之唇紅舌紅或舌有黃胎。口苦口干。咽痛胸痛 脇痛。咳嗽聲嘶而數。日多而夜少。或日咳而夜不 咳。咳出之痰。凝結成團。或黃或黑或青。或白而團 結。或干咳無痰者。此丸皆能治之。

(二)咳出痰血內傷丸 每樽 五元
肺臟伏熱咳出痰血。與夫肺癰肺痿等症。不論新病久 病。凡痰中有膿血者。此丸皆能治之。

(三)痰飲喘咳丸 每樽 壹元
凡痰中有膿血者。此丸皆能治之。

(四)百解丸 每樽 壹元
凡痰中有膿血者。此丸皆能治之。

(五)滑利便丸 每樽 壹元
凡痰中有膿血者。此丸皆能治之。

(六)風濕痛痺丸 每樽 壹元
凡痰中有膿血者。此丸皆能治之。

(七)婦科萬應丸 每樽 壹元
凡痰中有膿血者。此丸皆能治之。

(八)咳病鉤玄醫書 每部貳毛五仙
外埠寄費。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲 華埠打街東門外五洲藥房。

朱英三 雲華埠打街東門外五洲藥房

夏添精丸送四幅頭美人畫

光顧華夏添精丸三瓶 敬送四幅頭畫片成套 泳裝美人 人見人愛 畫到無多 欲得從速

(丸精添夏華)

方定學醫國中 煉製物藥國中 附贈人國合最 養益健百諸主 血氣腎損虛治 (處理代)

萬茂德 元金 萬茂德 元金 萬茂德 元金

萬茂德 元金 萬茂德 元金 萬茂德 元金